

# Vysávač

Návod na obsluhu

SK



## SENCOR®

SVC 730RD / SVC 730GR

Preklad pôvodného návodu

Pred uvedením tohto výrobku do prevádzky sa, prosím, zoznámte s návodom na jeho obsluhu a to i v prípade, že ste už oboznámení s používaním výrobkov podobného typu. Výrobok používajte iba tak, ako je popísané v tomto návode na obsluhu. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.

Minimálne počas záruky odporúčame uschovávať originálny obal vrátane vnútorného baliaceho materiálu, pokladničný doklad a záručný list. V prípade prepravy zabaľte prístroj späť do originálnej škatule od výrobcu, zaistíte si tak maximálnu ochranu výrobku pri prípadnom transporte (napr. sťahovanie alebo odoslanie do servisného strediska).

SK-1

## OBSAH

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA .....	3
POPIS VYSÁVAČA .....	6
ZOSTAVENIE VYSÁVAČA .....	6
POUŽITIE VYSÁVAČA .....	6
ULOŽENIE VYSÁVAČA A PRÍSLUŠENSTVO .....	8
ČISTENIE A ÚDRŽBA .....	8
RIEŠENIE PROBLÉMOV .....	9
TECHNICKÉ ÚDAJE .....	10
POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM. ....	10
LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ .....	10

## **DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.**

- Tento vysávač môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní tohto vysávača bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Deti sa s vysávačom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru. Vysávač a jeho príslušenstvo udržiajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Tento vysávač je určený na použitie v domácnostiach, kanceláriách a podobných priestoroch. Nepoužívajte ho v priemyselnom prostredí.
- Vysávač nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu a neumiestňujte ho do blízkosti otvoreného ohňa alebo prístrojov, ktoré sú zdrojom tepla.
- Pred pripojením sieťového kábla k zásuvke sa uistite, že sa zhoduje nominálne napätie uvedené na typovom štítku vysávača s elektrickým napätím zásuvky.
- Dbajte na to, aby sa sieťový kábel nedotýkal horúceho povrchu alebo ostrých predmetov.
- Vysávač neponárajte do vody alebo inej tekutiny ani ich neoplachujte pod tečúcou vodou.
- Pred zapnutím vysávača sa uistite, že je v ňom vložené prachové vrecúško a že vstupný mikrofilter a výstupný filter je inštalovaný na svojom mieste.

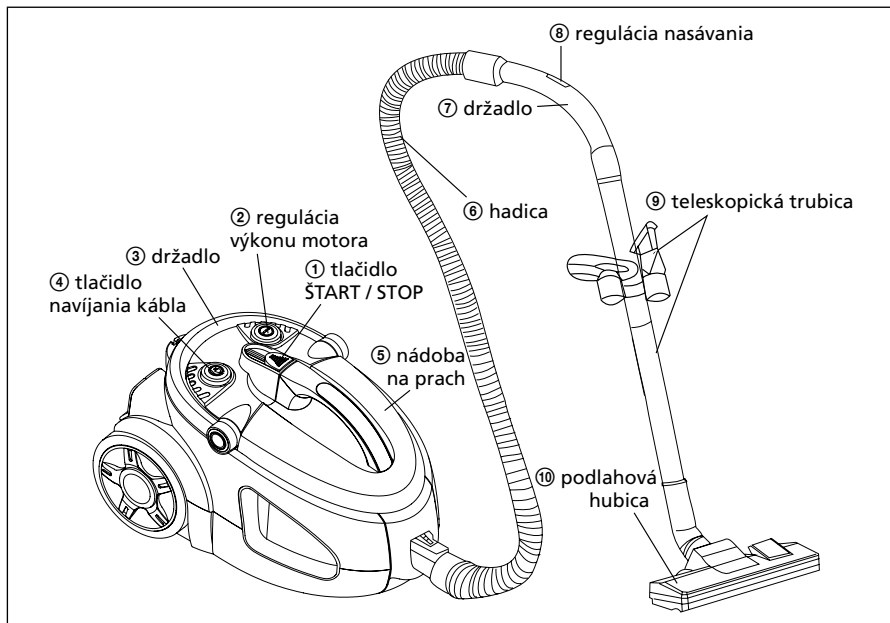
- Dbajte na to, aby pri prevádzke vysávača neboli blokované otvory na výstup vzduchu alebo nasávací otvor.
- Vysávač nepoužívajte na vysávanie:
  - tlejúcich cigariet, horiacich predmetov, zápaliek alebo žeravého popola;
  - vody a iných tekutín;
  - horľavých alebo prchavých látok;
  - ostrých predmetov, ako sú napr. črepy, ihly, špendlíky a pod.;
  - múky, omietky, cementu a iných stavebných materiálov;
  - väčších kusov papiera alebo plastových vrecúšok, ktoré môžu ľahko zablokovať nasávací otvor.
- Pri vysávaní niektorých typov podlahových krytín môže dôjsť k vzniku elektrostatického náboja, ktorý nepredstavuje pre používateľa žiadne nebezpečenstvo.
- Nasávaciu hubicu alebo trubicu neprikladajte k žiadnym častiam na tvári.
- Vysávač vždy vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky, pokiaľ ho nechávate bez dozoru, po ukončení používania a pred čistením.
- Sieťový kábel odpájajte od zásuvky ťahom za zástrčku, nie za sieťový kábel. Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu sieťového kábla alebo zásuvky. Pri navíjaní pridržiavajte sieťový kábel rukou.
- Ak je sieťový kábel poškodený, musí ho nahradiť autorizované servisné stredisko, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Vysávač s poškodeným sieťovým káblom je zakázané používať.

- Nepoužívajte vysávač, ak nefunguje správne, ak bol poškodený alebo ponorený do vody. Vysávač neopravujte sami ani ho žiadnym spôsobom neupravujte. Všetky opravy zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zásahom do spotrebiča sa vystavujete riziku straty zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť.

# Vysávač

SVC 730RD / SVC 730GR

## POPIS VYSÁVAČA



## ZOSTAVENIE VYSÁVAČA

### Vloženie hadice ⑥ do otvoru pre nasávanie vzduchu:

Stlačte poistku na koncovke hadice a koncovku zasuňte do otvoru na vysávači, kým nezačujete cvaknutie. Hadica je teraz zaistená v správnej polohe.

### Nasadíte držadlo ⑦ na teleskopickú trubicu ⑨

Držadlo nasadíte na širšiu časť teleskopickej trubice.

### Nasadíte podlahovú hubicu ⑩ na teleskopickú trubicu ⑨

Podlahovú hubicu nasadíte na užšiu časť teleskopickej trubice.

### Upravte dĺžku teleskopickej trubice ⑨

Podľa potreby si upravte dĺžku teleskopickej trubice – posuňte a držte poistku na trubici v smere šípok a súčasne nastavte požadovanú dĺžku trubice. Potom poistku povoľte a trubicu ešte o kúsok posuňte, až začujete cvaknutie. Dĺžka teleskopickej trubice je teraz zaaretovaná.

## POUŽITIE VYSÁVAČA

### Pripojenie vysávača k elektrickej sieti

Ťahom za koncovku vytiahnite z vysávača požadovanú dĺžku prírodného kábla. Jeho vidlicu potom zasuňte do elektrickej zásuvky.

**Upozornenie:**

Žltá značka na napájacom kábli upozorňuje na blížiaci sa koniec dĺžky prírodného kábla. Kábel nevyťahujte za červenú značku.

**Nastavenie podlahovej hubice ⑩ podľa typu povrchu**

Podľa typu vysávaného povrchu nastavte klapkou podlahovú hubicu nasledovne:

- Pri vysávaní kobercov zasuňte klapkou štetiny.
- Pri vysávaní tvrdých (hladkých) podláh štetiny klapkou vysuňte.

**Zapnutie (vypnutie) vysávača**

Pre zapnutie (vypnutie) vysávača stlačte tlačidlo ŠTART / STOP ① na tele vysávača.

**Regulácia nasávania ⑧**

Nasávanie môžete regulovať posuvným jazdcom na tele prístroja a v menšom rozsahu tiež posuvnou klapkou na držadle hadice ⑥.

**Tip:**

Ak sa pri vysávaní držadlo ⑦ hadice ⑥ upchá, odpojte ho od teleskopickkej trubice ⑨ a rovnako tak odpojte hadicu ⑥ od vysávača. Držadlo ⑦ potom zasuňte do nasávacieho otvoru na vysávači a nečistoty brániace prietoku vzduchu vysajte.

**Krátkodobé prerušenie vysávania**

Ak chcete vysávanie krátkodobu prerušiť, vložte teleskopickú trubicu ⑨ pomocou výstupku na podlahovej hubici ⑩ do parkovacej polohy v zadnej časti vysávača.

**Upozornenie:**

Nepremiestňujte prístroj v okamihu, keď používate parkovaciu polohu! Môže dôjsť k vylomeniu parkovacej polohy!

**Použitie príslušenstva**

- Štrbinovú hubicu môžete použiť v prípade vysávania ťažko prístupných miest (napr. okien, rohov, knižníc, priestorov medzi matracami, čalúnením ap.)
- Vankúšovú hubicu môžete použiť napr. pri vysávaní postelí, čalúneného nábytku ap.

**Tip:**

Ťažko prístupné miesta s povrchom náchylným na poškriabanie vysávajte štrbinovou hubicou s nasadenou kefkou!

**Ukončenie vysávania**

Po ukončení vysávania najprv vypnite vysávač stlačením tlačidla ŠTART / STOP ① a potom odpojte vidlicu prírodného kábla od elektrickej zásuvky.

Pre navinutie prírodného kábla späť do vysávača stlačte a držte jednou rukou tlačidlo navijania ④ a druhou rukou vedte kábel, resp. pridržujte jeho koncovku, aby ste zabránili poškodeniu vstupnej časti.

**Tip:**

Ak nedôjde k úplnému navinutiu prírodného kábla späť do vysávača, uvoľnite tlačidlo navijania ④, vytiahnite kábel späť o cca 50cm von z vysávača a opäť stlačte tlačidlo navijania ④.

## Prenášanie vysávača

Vysávač je možné uchopiť a prenášať za držadlo ③.



### Upozornenie:

Nikdy sa vysávač nesnažte prenášať uchopením za držadlo nádoby na prach ⑤!

## ULOŽENIE VYSÁVAČA A PRÍSLUŠENSTVO

Vysávač môžete uložiť buď opätovným rozložením na jednotlivé časti, alebo ho ponechať zložený a teleskopickú trubicu ⑨ zaaretovať v jednej z parkovacích polôh (v zadnej alebo spodnej časti vysávača).

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

### Vyprázdnenie nádoby na prach ⑤

Odpojte od vysávača hadicu ⑥

Ťahom nahor vyberte za držadlo ③ nádobu na prach ⑤.

Nádobu ⑤ umiestnite nad odpadkový kôš.

Stlačte poistku pod nasávacím otvorom na nádobe ⑤ – dôjde k otvoreniu jej odklopneho dna.

Prach a nečistoty vysypte do bežného domového odpadu.

Potom ešte pootočením vyberte z nádoby ⑤ prachový filter a vysypte zvyšný prach a nečistoty.

Vložte prachový filter späť do nádoby ⑤ a zaaretojte pootočením.

Príklopte dno nádoby ⑤ tak, aby zacvakla poistka.

Nádobu ⑤ vložte späť do vysávača



### Upozornenie:

Pred opätovným vložením nádoby na prach ⑤ aj prachového filtra zaistite, aby boli obe časti celkom suché.



### Tip:

Nádobu na prach ⑤ aj prachový filter odporúčame umyť pod vlažnou tečúcou vodou.

## Výmena a čistenie filtrov

### Výmena vstupného H.E.P.A. filtra

Vyberte z vysávača nádobu na prach ⑤. Ťahom smerom nahor povoľte poistku na kazete s filtrom a odklopním ju vyberte z vysávača. Vymeňte kazetu s filtrom za novú a zacvaknite ju späť. Potom vložte do vysávača nádobu na prach ⑤.

### Výmena výstupného filtra

Stlačením poistky na mriežke filtra ju odklopním vyberte z vysávača. Vyberte filter a späť vložte filter nový. Potom vložte do vysávača mriežku aj s filtrom späť.



### Upozornenie:

Filter vkladajte do vysávača plastovou mriežkou smerom von!



## Čistenie filtrov

Všetky filtre vo vysávači sú umývateľné. V prípade znečistenia ich umyte pod vlažnou tečúcou vodou. V prípade, že filtre sú už zanesené tak silne, že nepomáha ani ich umytie, vymeňte ich za nové. Pred opakovaným vložením filtrov do vysávača zaistite, aby boli celkom suché.



### Upozornenie:

Vysávač je vybavený tepelnou poistkou, ktorá ho v prípade preťaženia (napr. nepriechodnosti filtrov) automaticky vypne. Vysávač je potom možné znovu uviesť do chodu až po vychladnutí. **Z tohto dôvodu vykonávajte pravidelne čistenie, resp. výmenu filtrov – predĺžite tak životnosť vášho vysávača!**

## Čistenie vysávača

Na čistenie vysávača používajte výhradne mäkkú suchú (alebo navlhčenú) handričku. Nepoužívajte na čistenie žiadne agresívne čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá!

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Pred tým, než sa obrátite na servisné stredisko, prejdite si, prosím, nasledujúcu tabuľku:

Problém	Možná príčina	Odporúčaná akcia
Motor sa nezapne	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Napájací kábel nie je pevne zasunutý do sieťovej zásuvky</li> <li>- Sieťová zásuvka je poškodená</li> <li>- Vysávač nie je zapnutý</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zapojte zástrčku pevne do sieťovej zásuvky</li> <li>- Skontrolujte sieťovú zásuvku</li> <li>- Zapnite prístroj</li> </ul>
Nasávací výkon je slabý	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prístroj je upchaný</li> <li>- Prachový filter potrebuje vyčistiť</li> <li>- Nádoba na prach ⑤ nie je v správnej polohe</li> <li>- Je upchaný filter</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Odstráňte upchaný materiál</li> <li>- Vyčistite prachový filter</li> <li>- Uzavrite nádobu na prach ⑤</li> <li>- Vyčistite filter</li> </ul>
Kábel sa nenavíne celý	Kábel sa mohol pri navíjaní dostať mimo navíjacieho kolesa.	Pri navíjaní držte kábel mierne natiahnutý
Kábel nie je možné vytiahnuť	Kábel sa nesprávne navinul	Stlačte tlačidlo samonavíjacieho kábla ④ a skúste to znovu
Regulácia rýchlosti nefunguje	Prístroj je pokazený	Zaistite opravu prístroja (iba odborníkom)
Napájací kábel sa navíja späť v okamihu, keď to nepotrebujete	Poškodený navíjací mechanizmus	Zaistite opravu prístroja (iba odborníkom)
Nádobu na prach ⑤ nie je možné uzavrieť	Prachový filter nie je v správnej polohe	Upevnite prachový filter a skúste to znovu

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovité napätie .....	220-240 V
Menovitý kmitočet .....	50-60 Hz
Menovitý príkon .....	800 W
Trieda ochrany (vzhľadom na ochranu pred úrazom elektrickým prúdom) .....	II
Úroveň hluku .....	76 dB(A)
Dĺžka sieťového kábla .....	5 m
Prevádzkový dosah .....	7,5 m
Kapacita nádoby na prach .....	1,5 l
5-násobný filtračný systém (vstupný H.E.P.A. filter)	
Hmotnosť .....	5,8 kg

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 76 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Zmena textu a technických parametrov vyhradená.

### POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

### LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.

Právnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a pomáhate prevencii potenciálnych negatívnych vplyvov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

#### Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

#### Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.